

தலைப்பு 04 – மீயுயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகள்

1. நிதிக்கூற்றுக்கள்

1.1 முனைப்பழியுள்ள அபிப்பிராயம்

மீயுயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகளின் செலவினத் தலைப்பின் 2019 திசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான நிதி நிலைமைக் கூற்று மற்றும் அத் திகதியில் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிச் செயலாற்றுகைக் கூற்று, காசுப்பாய்ச்சல் கூற்றுடன் கூடிய 2019 திசெம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிக்கூற்றுக்கள் 2018 இன் 19 ஆம் இலக்க தேசிய கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுடன் சேர்த்து வாசிக்கப்பட வேண்டிய இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு அரசியலமைப்பின் 154(1) ஆம் உறுப்புரையிலுள்ள ஏற்பாடுகளுக்கிணங்க எனது பணிப்பின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டது. 2018 இன் 19 ஆம் இலக்க தேசிய கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் 11(1) பிரிவின் பிரகாரம் மீயுயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகளின் செலவுத் தலைப்பின் நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பான எனது கருத்துரைகள் மற்றும் அவதானிப்புகைகள் உள்ளடக்கப்பட்ட பொழிப்பறிக்கை 2020 யூன் 26 ஆந் திகதி பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தருக்கு வழங்கப்பட்டது. கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் 11(2) பிரிவின் பிரகாரம் செலவினத் தலைப்பிற்குரிய வருடாந்த விரிவான முகாமைத்துவ கணக்காய்வு அறிக்கை 2020 யூலை 31 ஆந் திகதி பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தருக்கு வழங்கப்பட்டது. இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு அரசியலமைப்பின் 154(6) ஆம் உறுப்புரையுடன் சேர்ந்து வாசிக்கப்படும் 2018 இன் 19 ஆம் இலக்க தேசிய கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் 10 ஆம் பிரிவின் பிரகாரம் இந்த அறிக்கை பாராளுமன்றத்திற்கு சமர்ப்பிக்கப்படும்.

இந்த அறிக்கையின் 1.6 ஆம் பந்தியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விடயங்களினால் ஏற்படும் தாக்கத்தினை தவிர்த்து, 2019 திசெம்பர் 03 ஆந் திகதிய 271/2019 ஆம் இலக்க அரசு கணக்குகள் சுற்றறிக்கையின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் தயாரிக்கப்பட்ட இந்நிதிக்கூற்றுக்கள் 2019 திசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான நிறுவனத்தின் நிதி நிலைமையினையும் மற்றும் அத்திகதியில் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான அதனது நிதிசார் செயலாற்றலினையும் காசுப்பாய்ச்சலினையும் பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கணக்கீட்டு தத்துவங்களுக்கு இணங்க உண்மையானதும் நியாயமானதுமான நிலைமையை பிரதிபலிக்கின்றன என்பது எனது அபிப்பிராயமாகும்.

1.2 முனைப்பழியுள்ள அபிப்பிராயத்திற்கான அடிப்படை

இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களுக்கு (இ.க.நி) இணங்க எனது கணக்காய்வினை நான் மேற்கொண்டேன். அவ் நியமங்களின் கீழான எனது பொறுப்புக்கள் இந்த அறிக்கையில் நிதிக்கூற்றுக்களின் கணக்காய்விற்கான கணக்காய்வாளரின் பொறுப்புக்கள் பந்தியில் மேலும் விபரிக்கப்படுகின்றன. எனது முனைப்பழியுள்ள அபிப்பிராயத்திற்கான அடிப்படை ஒன்றினை வழங்குவதற்கு போதியளவும் பொருத்தமானதுமான கணக்காய்வுச் சான்றுகளை நான் பெற்றுக்கொண்டுள்ளேன் என நான் நம்புகிறேன்.

1.3 நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பாக பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தரின் மற்றும் கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தரின் பொறுப்பு

பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கணக்கீட்டு தத்துவங்களுக்கு இணங்க மற்றும் 2018 இன் 19 ஆம் இலக்க தேசிய கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் 38 ஆம் பிரிவில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள ஏற்பாடுகளுக்கமைய தயாரித்து சரியாகவும் நியாயமாகவும் சமர்ப்பித்தல் மற்றும் மோசடி அல்லது தவறுகளின் காரணமாக ஏற்படக்கூடிய பொருண்மையான பிறழ் கூற்றுக்களிலிருந்து விடுபட்ட நிதிக்கூற்றுக்களைத் தயாரிப்பதற்கு அவசியமானதென முகாமைத்துவம் நிர்ணயிக்கின்ற அத்தகைய உள்ளகக் கட்டுப்பாடுகள் என்பவற்றினை தீர்மானித்தல் பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தரின் மற்றும் கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தரின் பொறுப்பாக உள்ளது.

2018 இன் 19 ஆம் இலக்க தேசிய கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் 16(1) ஆம் உப பிரிவின் பிரகாரம் நிறுவனத்தின் வருடாந்த மற்றும் காலாதியான நிதிக்கூற்றுக்களை தயாரிக்கக்கூடியவாறு அனைத்து வருமானங்கள், செலவினங்கள், சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் தொடர்பான புத்தகங்கள் மற்றும் பதிவேடுகளை முறையாக பேணுதல் வேண்டும்.

தேசிய கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் 38(1)(இ) உப பிரிவின் பிரகாரம் மீயுயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகளின் செலவினத் தலைப்பின் நிதிக் கட்டுப்பாட்டிற்காக ஆக்கபூர்வமான உள்ளக கட்டுப்பாட்டு முறைமையினை தயாரித்து பேணிச் செல்லப்படுவதாக பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர் சான்றுபடுத்த வேண்டியதுடன், அந்த கட்டமைப்பின் ஆக்கபூர்வமான தன்மை தொடர்பில் முன்னர் மேற்கொள்ளப்பட்ட மீளாய்வொன்றினை மேற்கொண்டு, அதற்கமைய கட்டமைப்பினை ஆக்கபூர்வமானதாக நடாத்திச் செல்வதற்கு தேவையான மாற்றங்கள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

1.4 நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பாக கணக்காய்வாளரின் பொறுப்பு

ஒட்டு மொத்தமாக நிதிக்கூற்றுக்கள், மோசடி அல்லது தவறுகளின் காரணமாக ஏற்படக்கூடிய பொருண்மையான பிறழ் கூற்றுக்களிலிருந்து விடுபட்டதாக நியாயமான உறுதிப்படுத்தலொன்றைப் பெற்றுக்கொள்வது மற்றும் எனது அபிப்பிராயம் உள்ளடக்கப்பட்ட கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் அறிக்கை வழங்குவது எனது நோக்கமாகும். நியாயமான உறுதிப்படுத்தல் உயர் மட்டத்திலான உறுதிப்படுத்தலொன்றாக இருந்த போதிலும் இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களின் பிரகாரம் கணக்காய்வினை மேற்கொள்ளும் போது அது எப்போதும் பொருண்மையான தவறான கூற்றுக்களின் இல்லாமை என்பதன் உறுதிப்படுத்தலொன்றல்ல. மோசடிகள் அல்லது தவறுகள் தனியாகவோ கூட்டாகவோ தாக்கமளிப்பதால் பொருண்மையான தவறான கூற்றுக்கள் இருக்க கூடியதாக இருப்பதுடன் இந்நிதிக்கூற்றுக்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு பயன்படுத்துவோரால் பொருளாதார தீர்மானங்கள் எடுக்கும் போது அது தொடர்பாக கருத்திற் கொள்ளப்படல் வேண்டும்.

என்னால் துறைசார் வெளிப்படை மற்றும் தொழில்துறை பின்னணியுடன் இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களின் பிரகாரம் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டன. மேலும்,

- மோசடி அல்லது தவறுகளின் காரணமாக நிதிக்கூற்றுக்களில் ஏற்படக்கூடிய பொருண்மையான பிறழ் கூற்று ஆபத்தின் இனங்காணும் போதும் மதிப்பீட்டின் போது சந்தர்ப்பத்திற்கு பொருத்தமான கணக்காய்வு நடைமுறைகளை திட்டமிடுவதன் மூலம் மோசடிகள் அல்லது தவறுகளின் காரணமாக ஏற்படக்கூடிய ஆபத்துகளை தவிர்த்துக் கொள்வதற்கும் போதுமான மற்றும் பொருத்தமான கணக்காய்வுச் சான்றுகளைப் பெற்றுக்கொள்ளல் எனது அபிப்பிரயாத்திற்கு அடிப்படையாகும். பொருண்மையான பிறழ் கூற்றினால் எழும் தாக்கங்களினை விட மோசடிகளால் இடம்பெறும் தாக்கம் பாரியதாக இருப்பதுடன் தவறான கூட்டிணைவு, தவறான ஆவணங்களைத் தயாரித்தல், வேண்டுமென்றே விட்டுவிடுதல் அல்லது உள்ளக கட்டுப்பாட்டை தவிர்ப்புச் செய்தல் மோசடியொன்று ஏற்படுவதற்கு காரணமாகின்றது.
- சந்தர்ப்பத்திற்குப் பொருத்தமான கணக்காய்வு நடைமுறைகளை திட்டமிடும் பொருட்டு நிறுவனத்தின் உள்ளக கட்டுப்பாட்டின் ஆக்கபூர்வமானதன்மை தொடர்பாக அபிப்பிராயமொன்றை தெரிவிப்பதற்கு கருத்து தெரிவிக்கவில்லை.
- வெளிப்படுத்தல்கள் உள்ளடக்கப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்களின் கட்டமைப்பு மற்றும் உள்ளடக்கத்திற்காக அடிப்படையாக கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மற்றும்

சம்பவங்களை பொருத்தமான மற்றும் நியாயமான முறையில் நிதிக்கூற்றுக்களில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளமையை மதிப்பாய்வு செய்தல்.

- ஒட்டுமொத்தமாக நிதிக்கூற்றுக்களை சமர்ப்பிக்கும் போது நிதிக்கூற்றுக்களின் கட்டமைப்புகள் மற்றும் உள்ளடக்கத்திற்காக அடிப்படையாக கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மற்றும் சம்பவங்கள் பொருத்தமானதாகவும் நியாயமாகவும் உள்ளடங்கியுள்ளதாக,

எனது கணக்காய்வில் இனங்காணப்பட்ட முக்கியமான கணக்காய்வு கண்டுபிடிப்புகள், உள்ளக கட்டுப்பாட்டிலான முக்கியமான குறைபாடுகள் மற்றும் ஏனைய விடயங்கள் தொடர்பில் கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தருக்கு அறிவிக்கப்பட்டது.

1.5 ஏனைய சட்டத் தேவைப்பாடுகள் தொடர்பான அறிக்கை

2018 இன் 19 ஆம் இலக்க தேசிய கணக்காய்வு அதிகாரச்சட்டத்தின் 6(1)(ஈ) பிரிவு மற்றும் 38 ஆம் பிரிவின் பிரகாரம் பின்வரும் பின்வரும் விடயங்களை நான் வெளிப்படுத்துகின்றேன்.

(அ) நிதிக்கூற்றுக்கள் கடந்த வருடத்துடன் இணங்கியதாகவும்,

(ஆ) கடந்த வருடத்திற்கான நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பாக என்னால் செய்யப்பட்ட பரிந்துரைகள் செயற்படுத்தப்பட்டுள்ளதாகவும் .

1.6 நிதிக்கூற்றுக்கள் மீதான கருத்துரைகள்

1.6.1 நிதி நிலைமைக் கூற்று

கீழ்வரும் அவதானிப்புகள் செய்யப்படுகின்றன.

கணக்காய்வு அவதானிப்புகள்	பரிந்துரை	பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தரின் கருத்துரை
(அ) நிதிசாரா சொத்துக்கள் தொடர்பான கூற்றில் கடந்த வருடத்திற்கான இறுதி மீதிகளுடன் மீளாய்வாண்டின் ஆரம்ப மீதிகள் சீராக்கப்படாமையுடன் அது சம்பந்தமாக நிதிக் கூற்றுக்களில் காட்டப்படவோ அல்லது குறிப்பிடப்பட்டிருக்க வில்லை.	கடந்த வருடத்தின் இறுதி மீதி மற்றும் மீளாய்வாண்டின் ஆரம்ப மீதிகளுக்கிடையிலான வேறுபாடு நிதிக் கூற்றுக்களில் காட்டப்பட வேண்டியமை.	2018 திசெம்பர் 31 ஆந் திகதியில் நிதிசாரா சொத்துக்கள் திறைசேரி சொத்துக்கள் மீதியுடன் சீராக்கப்படாமை காரணமாக திறைசேரியின் அறிவுறுத்தலுக்கமைய நிதிசாரா சொத்துக்கள் கருதப்படாமல் கணக்குகள் தயாரிக்கப்பட்டன. 2019 ஆம் ஆண்டில் திறைசேரியுடன் ஒத்துழைப்புடன் 2018 திசெம்பர் 31 ஆந் திகதியிலிருந்த அனைத்துச் சொத்துக்களும் ஆரம்ப மீதிகளாக கணக்குகளில் உள்ளடக்கப்படாமையுடன், 2019

திசெம்பர் 31 ஆந் திகதியில் நிதிசாரா சொத்துக்களின் மீதி மற்றும் திறைசேரியின் நிதிசாரா சொத்துக்களின் மீதிகளுடன் ஒன்றுபட்டிருந்தன. 2019 சனவரி 01 ஆந் திகதியில் ஆரம்ப மீதிகள் ஏசீஏ 6 அறிக்கையில் ஆரம்ப மீதிகளாக காட்டப்பட்டிருந்தமையுடன் குறிப்புக்களில் வேறாக வெளிக்காட்டப்பட்டிருக்க வில்லை.

(ஆ) பேரேட்டிற்கும் ஏசீஏ 2(11) இன் பிரகாரம் மீளாய்வாண்டின் மூலதனச் சொத்துக்கள் பெறப்பட்டமைக்கான செலவுகள் ரூபா 2,005,790 என்பதுடன் நிதிசாரா சொத்துக்கள் தொடர்பான கூற்றில் (ஏசீஏ-6 ஆம் படிவம்) கொள்வனவுகளின் கீழ் ரூபா 1,969,990 மட்டுமே காட்டப்பட்டிருந்தது.

சொத்துக்கள் கொள்வனவு செய்யப்படுவதற்கான செலவுகள் சரியாக மூலதனமாக்கப்பட வேண்டியமை

மீளாய்வாண்டில் சொத்துக்கள் கொள்வனவு செய்யப்பட வேண்டிய செலவின விடய இலக்கங்களின் கீழ் வருடத்தினுள் செலவு செய்யப்பட்டமையுடன் அச்செலவுகள் சிகாஸ் நிகழ்ச்சித் திட்டம் மூலம் திறைசேரி கணக்குகள் திணைக்களத்திற்கு அறிக்கையிடப்பட்டது. சிகாஸ் நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் கீழ் நிதிசாரா சொத்துக்கள் 9152 இன் கீழ் மற்றும் 9165 இன் கீழ் தன்னிச்சையாக நடைபெறுகின்றதாக அறிவிக்கப்பட்டமையுடன் இது சம்பந்தமாக திறைசேரியின் கணக்குகள் திணைக்களத்திற்கு தேவையான நடவடிக்கைகளை எடுப்பதற்காக அறிவிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். வருட இறுதியில் நிதிசாரா சொத்துக்களின் மீதிகள் மற்றும் செலவின விடய இலக்கங்களுக்கான செலவு மீதிகள் என்பன திறைசேரிக் கணக்குகளுடன் ஒன்றுபட்டுக் காணப்பட்டது.

(இ) செலவினத் தலைப்பிற்குரிய 26 வாகனங்களுக்கான பெறுமதி இனங்காணப்பட்டு கணக்கிடப்பட்டிருக்க வில்லை.

சொத்துக்களின் பெறுமதியைக் கணக்கில் எடுப்பதற்கான நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டியமை.

தலைப்பு இலக்கம் 4 மீயுயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகளின் கீழ் வாகனங்கள் கணக்கிடப்படுவதற்காக திறைசேரியின் கணக்குத் திணைக்களத்தினுடன் பேச்சு வார்த்தை நடாத்தப்பட்டமையுடன் அதில்

வாகனங்களின் கணக்கிலெடுக்கும் பெறுமதி தொடர்பாக இறுதி உடன்பாட்டிற்கு வர முடியாமை 2019 வருடத்தில் கணக்கிலெடுப்பதற்கு இயலாமை இருந்தது. 2020 வருடத்தில் மீயுயர் நீதிமன்றங்களுக்கு உரிய சகல வாகனக் காப்புறுதி பெறுமதிகளின் அடிப்படையில் கணக்கிலெடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது.

1.6.2 முற்பணக் கணக்கு மீதி

கீழ்வரும் அவதானிப்புகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

கணக்காய்வு அவதானிப்புகள்	பரிந்துரை	பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தரின் கருத்துரை
(அ) அரசு உத்தியோகத்தரின் முற்பண “பி” கணக்கு சம்பந்தமாக ஒதுக்கீட்டுச் சட்டத்தினால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட குறைந்தபட்ச பெறுவனவுகளின் எல்லை ரூபா 400,000 என்பதுடன் உண்மையான பெறுவனவுகள் ரூபா 384,540 என்பதால் ரூபா 15,460 ஆல் குறைந்தபட்ச பெறுவனவுகளுக்கான எல்லையை அடைய முடியாமல் போனது.	பாராளுமன்றத்தினால் முற்பண நடவடிக்கைகளுக்காகப் பேணப்பட்டு வரும் எல்லைகள் கவனத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டியமை	வருடத்தினுள் நீதிபதிகளினால் பெறப்பட்டமை ரூபா 136,470 மட்டுமே ஆகும். இக்கடன் தொகை 2019 திசம்பர் மாதத்தில் பெறப்பட்டிருந்தமையுடன் குறைந்த பட்ச பெறுவனவுகளுக்கான எல்லையினை அடைந்து கொள்ள முடியாமல் போனமையைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.
(ஆ) முற்பண “பி” கணக்கு சம்பந்தமாக கடந்த 4 வருட காலப் பகுதிக்குள் ஒதுக்கீட்டுச் சட்டத்தினால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வரவு மீதிகளின் உச்ச எல்லை மற்றும் உண்மையான எல்லைக்கு	எல்லைகள் மீள் திருத்தம் செய்வதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட வேண்டியமை.	உயர் நீதிமன்றம் மற்றும் மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றத்தின் 23 கௌரவ நீதிபதிகள் கோரியதன் அடிப்படையில் கடன் வழங்கப்பட்டது. எனினும், கோரப்படுகின்ற கடன் வழங்குவதற்கான கோர முடியுமான தொகையைக் கருத்திற் கொண்டு வருடத்தின் உச்ச செலவு எல்லை தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. அதன்

இடையேயும் செலவின உச்ச எல்லை மற்றும் உண்மையான எல்லை க்கு இடையேயும் பாரியளவு வேறுபாடு காணப்பட்டமையுடன் அதன் சதவீதம் நூற்றுக்கு 82 வீதத்திற்கும் அதிகமாக மதிப்பிடப்பட்டது.

பிரகாரம் உச்ச வரவு மீதியின் எல்லை தீர்மானிக்கப்படுகின்றது.

2. நிதி மீளாய்வு

2.1 வங்கிக் கணக்கு செயற்பாடு

கணக்காய்வு அவதானிப்பு

நிதிப்பிரமாணம் 387 இன் பிரகாரம் யாதாயினும் அரசு வங்கி கணக்குகளில் மேலதிகப் பற்று பெறுவது தடுக்கப்பட்டிருந்த போதிலும், மீளாய்வாண்டின் திசெம்பர் 20 மற்றும் 23 ஆந் திகதிகளில் செலவினத் தலைப்பின் வங்கி நடைமுறைக் கணக்குகளில் முறையே ரூபா 3,757,495 மற்றும் ரூபா 4,901,237 ஆன மேலதிகப்பற்று காணப்பட்டமையுடன் அதன் காரணத்தால் திசெம்பர் 31 ஆந் திகதியில் மேலதிகப் பற்று வட்டியாக வங்கியினால் ரூபா 8,029 அறவிடப்பட்டிருந்தது. மேலும், 2019 திசெம்பர் 31 ஆந் திகதியில் வங்கி மீதி ரூபா 5,029 மேலதிகப் பற்றாகக் காட்டப்பட்டிருந்தது.

பரிந்துரை

நிதிப்பிரமாணம் 387 இன் பிரகாரம் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியமை.

பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தரின் கருத்துரை

உயர் நீதிமன்ற பதிவாளர் தலைப்பு இலக்கம் 234 இன் கீழ் கணக்கு இலக்கம் 0007041537 ஆன கணக்கிற்குரிய திசெம்பர் மாதத்திற்குரிய கூலிகள் கொடுப்பனவிற்கான ஸ்லிப் கோவை (Slip File) தவறுதலாக 000704040024 ஆம் கணக்கு இலக்கமாகக் குறிப்பிடப்பட்டு அனுப்பப்பட்டிருந்தது. கணக்கு இலக்கம் 0007040024 ஆன கணக்கின் மூலம் திசெம்பர் மாத சம்பள கொடுப்பனவுகளினால் வங்கி மேலதிகப் பற்று ஏற்பட்டதுடன் அக்கொடுப்பனவு அடுத்து வரும் வேலை நாட்களில் சரிசெய்வதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது. மேலும், மேலதிகப் பற்றுக்கள் வட்டி சம்பந்தமாக கணக்கு நடவடிக்கை சனவரி முதலாவது வாரத்தில் முடிக்கப்பட்டிருந்தது.